

NAGRZEWNICA NA PODCZERWIEN' AIRREX

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Modele AH-500i / 900i



AH-500i



AH-900i

- Dziękujemy za zakup nagrzewnicy podczerwieni Airrex!
- Przed użyciem nagrzewnicy dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.
- Po przeczytaniu instrukcji obsługi upewnij się, że jest ona przechowywana w miejscu dostępnym dla wszystkich użytkowników nagrzewnicy.
- Przed użyciem nagrzewnicy dokładnie przeczytaj instrukcje bezpieczeństwa.
- Te nagrzewnice są przystosowane do pracy w regionie europejskim. Jeśli zabierasz nagrzewnicę do innych regionów, sprawdź napięcie sieciowe w kraju docelowym.
- Niniejsza instrukcja obsługi zawiera również instrukcje dotyczące aktywacji pięcioletniej gwarancji.
- Ze względu na aktywny rozwój produktu producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w informacjach technicznych i opisach funkcjonalnych zawartych w tej instrukcji obsługi bez wcześniejszego powiadomienia.
- Zawsze sprawdzaj i korzystaj z najnowszej instrukcji obsługi dostępnej na naszej stronie internetowej rennordic.com.
- Tłumaczenie oryginalnej instrukcji.
- Ten produkt nie nadaje się do podstawowego ogrzewania.



HEPHZIBAH CO., LTD.



SPIS TREŚCI

■ INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	3-5
■ STRUKTURA NAGRZEWNICY	6-8
• SCHEMATY BUDOWY	6
• BUDOWA PALNIKA	7
• STEROWANIE I WYŚWIETLACZ	8
■ INSTRUKCJA OBSŁUGI	9-11
• URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE	9
• PRACA AUTOMATYCZNA	10
• PRACA RĘCZNA	11
■ KORZYSTANIE Z APLIKACJI MOBILNEJ	12-16
• INSTALACJA APLIKACJI	12
• REJESTRACJA JAKO UŻYTKOWNIK APLIKACJI	12
• PODŁĄCZENIE NAGRZEWNICY DO APLIKACJI	13
• WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z APLIKACJI MOBILNEJ	14
• RESETOWANIE NAGRZEWNICY	14
• KORZYSTANIE Z APLIKACJI MOBILNEJ	15
• UWAGA DOTYCZĄCA KORZYSTANIA Z APLIKACJI MOBILNEJ	16
• MODEM 4G INTERNET (OPCJONALNIE)	16
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	17-19
• WYMIANA FILTRA PALIWA	17
• AUTOMATYCZNE ODPOWIETRZANIE UKŁADU PALIWOWEGO	17
• PRZECHOWYWANIE NAGRZEWNICY	17
• COROCZNA KONSERWACJA	18
• CZYSZCZENIE POWIERZCHNI	18
• DZIENNIK KONSERWACJI	19
■ DIAGNOSTYKA I NAPRAWA USTEREK	20-22
• KOMUNIKATY O BŁĘDACH	20
• PROBLEMY Z WIFI	22
■ DANE TECHNICZNE I SCHEMAT ELEKTRYCZNY	23-24
• ZAPEWNIJ ODPOWIEDNIĄ WENTYLACJĘ	24
■ GWARANCJA AIRREX	25-26
■ WSPARCIE TECHNICZNE	28

■ INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Celem tych instrukcji bezpieczeństwa jest zapewnienie bezpiecznego użytkowania nagrzewnicy Airrex. Przestrzeganie tych instrukcji zapobiega obrażeniom lub śmierci, a także uszkodzeniom nagrzewnicy oraz innych przedmiotów lub pomieszczeń.

Dokładnie przeczytaj instrukcje bezpieczeństwa. Instrukcje zawierają dwa pojęcia: „Ostrzeżenie” i „Uwaga”.



WARNING

To oznaczenie wskazuje na ryzyko obrażeń i/lub śmierci.



CAUTION

To oznaczenie wskazuje na ryzyko drobnych obrażeń lub uszkodzeń konstrukcyjnych.

SYMBOLE UŻYWANE W INSTRUKCJI OBSŁUGI:



Działanie zabronione



Działanie obowiązkowe



WARNING



Używaj wyłącznie zasilania sieciowego 220/230 V. Nieprawidłowe napięcie może spowodować pożar lub porażenie prądem.



Zawsze sprawdzaj stan przewodu zasilającego oraz unikaj jego zginania lub kładzenia na nim przedmiotów. Uszkodzony przewód zasilający lub wtyczka mogą spowodować zwarcie, porażenie prądem, a nawet pożar.



Nie dotykaj przewodu zasilającego mokrymi rękami. Może to spowodować zwarcie, pożar lub zagrożenie życia.



Nigdy nie używaj grzejnika w pobliżu pojemników z łatwopalnymi cieczami lub aerozolami ani nie pozostawiaj ich w pobliżu grzejnika ze względu na ryzyko pożaru i/lub wybuchu.



Upewnij się, że bezpiecznik odpowiada zaleceniom (250 V / 3 A). Nieprawidłowy bezpiecznik może spowodować awarie, przegrzanie lub pożar.



Nie wyłączaj grzejnika poprzez odcięcie zasilania lub odłączenie przewodu zasilającego. Odcięcie zasilania podczas pracy grzejnika może spowodować awarie lub porażenie prądem. Zawsze używaj przycisku zasilania urządzenia.



Nie umieszczaj w pobliżu grzejnika żadnych materiałów łatwopalnych, takich jak zasłony, dywany, papier, zapalki, ubrania itp. W przeciwnym razie będzie narażony na ryzyko pożaru.



Przed zdalnym użyciem (WiFi) należy sprawdzić, czy produkt nie ma żadnych usterek.



Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego autoryzowany serwis lub osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.



Jeśli wtyczka jest zabrudzona, przed podłączeniem do gniazdka dokładnie ją wyczyść. Brudna wtyczka może spowodować zwarcie, zadymienie i/lub pożar.



Nie przedłużaj przewodu zasilającego poprzez podłączanie do niego dodatkowych przewodów lub złączy. Niewłaściwie wykonane połączenia mogą spowodować zwarcie, porażenie prądem lub pożar.



Przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia odłącz przewód zasilający od gniazdka i pozwól urządzeniu wystygnać. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może skutkować poparzeniem lub porażeniem prądem.



Przewód zasilający urządzenia musi być podłączony do uziemionego gniazdka.



Nie przykrywaj grzejnika niczym, np. ubrania, tkaniny lub tworzywa sztuczne. Może to spowodować pożar.



Włóż wtyczkę mocno do gniazdka, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.

**PRZECZYTUJ TE INSTRUKCJE W POBLIŻU URZĄDZENIA,
ABY BYŁY DOSTĘPNE DLA WSZYSTKICH UŻYTKOWNIKÓW.**

■ INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

WARNING

-  Nie wkładaj rąk ani żadnych przedmiotów do wnętrza siatki ochronnej. Dotknięcie wewnętrznych części grzejnika może spowodować poparzenia lub porażenie prądem.
-  Nie przesuwaj grzejnika podczas jego pracy. Wyłącz grzejnik i odłącz przewód zasilający od gniazdka przed przestawieniem urządzenia.
-  Używaj grzejnika wyłącznie do ogrzewania pomieszczeń wewnętrznych. Nie używaj go do suszenia ubrań. Jeśli grzejnik jest używany do ogrzewania pomieszczeń przeznaczonych dla roślin lub zwierząt, spaliny muszą być odprowadzane na zewnątrz przez przewód kominowy, a dopływ świeżego powietrza musi być zapewniony.
-  Podczas czyszczenia wtyczka musi zostać wyjęta z gniazdka, a przed rozpoczęciem należy poczekać, aż nagrzewnica odpowiednio ostygnie. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub poparzenia.
-  Nie używaj nagrzewnicy w zamkniętych pomieszczeniach ani w miejscach, w których przebywają głównie dzieci, osoby starsze lub osoby z niepełnosprawnościami. Zawsze upewnij się, że osoby znajdujące się w pobliżu nagrzewnicy rozumieją konieczność skutecznej wentylacji.
-  Zalecamy, aby nagrzewnica nie była używana na bardzo dużych wysokościach. Nie używaj urządzenia na wysokościach powyżej 1 500 metrów nad poziomem morza. Na wysokościach 700–1 500 metrów wentylacja musi być skuteczna. Niewystarczająca wentylacja w ogrzewanym pomieszczeniu może prowadzić do powstawania tlenku węgla, który może spowodować obrażenia lub śmierć.
-  Nie odłączaj przewodu zasilającego, ciągnąc go na siłę.
-  Nie umieszczaj łatwopalnych przedmiotów w pobliżu nagrzewnicy i miej pod ręką gaśnicę.
-  Uważaj, aby nie zablokować rury wydechowej.
-  Dźwięk metaliczny może być spowodowany nagłym rozszerzaniem się i kurczeniem rury podczas pierwszego okresu użytkowania.
-  Nie przechylaj nagrzewnicy o więcej niż 30 stopni podczas jej przenoszenia.
-  W tej nagrzewnicy używaj wyłącznie zimowego, czystego oleju napędowego (B7) spełniającego wymagania normy EN590 lub paliwa HVO100 spełniającego wymagania normy EN15940.
-  Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
-  Czyszczenie i konserwacja wykonywana przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
-  Nie umieszczaj urządzeń elektrycznych ani ciężkich przedmiotów na grzejniku. Przedmioty umieszczone na urządzeniu mogą spowodować awarie, porażenia prądem lub obrażenia, jeśli spadną z grzejnika.
-  Używaj grzejnika wyłącznie w dobrze wentylowanych, otwartych pomieszczeniach, gdzie powietrze jest wymieniane 1–2 razy na godzinę. Korzystanie z nagrzewnicy w słabo wentylowanych pomieszczeniach może spowodować powstawanie tlenku węgla, co może prowadzić do obrażeń lub śmierci.
-  Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach, gdzie przebywają śpiące osoby.
-  Do czyszczenia nagrzewnicy nie należy używać wody. Woda może spowodować zwarcie, porażenie prądem i/lub pożar.
-  Nie dotykaj gorących powierzchni, takich jak osłona ochronna, rura wydechowa itp., gdy nagrzewnica pracuje lub bezpośrednio po jej wyłączeniu. Zwróć szczególną uwagę, aby dzieci nie mogły dotknąć gorących powierzchni. Może to spowodować oparzenia.
-  Nie używaj benzyny, rozcieńczalników ani innych rozpuszczalników technicznych do czyszczenia nagrzewnicy. Mogą one spowodować zwarcie, porażenie prądem i/lub pożar.
-  Nagrzewnica musi być ustawiona w miejscu, w którym spełnione są wymagania dotyczące odległości bezpieczeństwa. Wokół urządzenia musi być 15 cm wolnej przestrzeni oraz co najmniej 1,5 m wolnej przestrzeni przed i nad urządzeniem.
-  Nigdy nie używaj benzyny, alkoholu itp.
-  Nie dotykaj gorących części podczas ogrzewania.
-  Nie używaj tej nagrzewnicy w pobliżu zaston materiałowych, dywanów ani zaston z tworzywa sztucznego lub winylu, które mogą przykryć nagrzewnicę pod wpływem wiatru lub innej siły fizycznej i spowodować pożar.
-  Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia.
-  Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
-  To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

WAŻNE INFORMACJE PRZED UŻYCIEM

ZADBAJ O BEZPIECZEŃSTWO MIEJSCA USTAWIENIA NAGRZEWNICY

- Bezpośrednie otoczenie nagrzewnicy musi być wolne od materiałów łatwopalnych.
- Między bokami i tyłem nagrzewnicy a najbliższymi meblami lub inną przeszkodą zawsze musi być 15 cm wolnej przestrzeni.
- Przed i nad nagrzewnicą musi być zachowana odległość 1,5 metra od wszystkich przedmiotów i materiałów. Pamiętaj, że różne materiały mogą różnie reagować na ciepło.
- Upewnij się, że w pobliżu nagrzewnicy nie ma tkanin, tworzyw sztucznych ani innych przedmiotów, które mogłyby ją przykryć w przypadku poruszenia przez przepływ powietrza lub inną siłę. Przykrycie nagrzewnicy tkaniną lub innymi przedmiotami może spowodować pożar.
- Nagrzewnica musi być ustawiona na równej powierzchni.
- Po ustawieniu nagrzewnicy zablokuj jej kółka.
- W małych pomieszczeniach należy zastosować oddzielny przewód odprowadzający spaliny. Średnica rury musi wynosić 75 mm, a maksymalna długość 5 metrów. Upewnij się, że woda nie może dostać się do nagrzewnicy przez przewód spalinowy.
- Umieść w bezpośrednim sąsiedztwie nagrzewnicy sprzęt gaśniczy odpowiedni do pożarów olejowych i chemicznych.
- Nie wystawiaj nagrzewnicy na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie umieszczaj jej w pobliżu silnego źródła ciepła.
- Ustaw nagrzewnicę w bezpośrednim sąsiedztwie gniazdka elektrycznego.
- Wtyczka przewodu zasilającego musi być zawsze łatwo dostępna.

W TEJ NAGRZEWNICY UŻYWAJ WYŁĄCZNIE ZIMOWEGO, CZYSTEGO OLEJU NAPĘDOWEGO (B7) SPEŁNIAJĄCEGO WYMAGANIA NORMY EN590 LUB PALIWA HVO100 SPEŁNIAJĄCEGO WYMAGANIA NORMY EN15940.

- Użycie innych rodzajów paliwa może powodować awarie, niepełne spalanie i powstawanie sadzy. Użycie zanieczyszczonego lub niezgodnego z normą paliwa może skrócić żywotność urządzenia.
- Zawsze wyłączaj nagrzewnicę podczas uzupełniania paliwa w zbiorniku.
- Wszelkie wycieki paliwa w nagrzewnicę muszą być natychmiast usunięte w autoryzowanym serwisie producenta/importera.
- Przestrzegaj wszystkich odpowiednich instrukcji bezpieczeństwa podczas obsługi paliwa.
- Aby uniknąć niepełnego spalania, przed wyłączeniem należy zawsze pozostawić nagrzewnicę włączoną przez co najmniej pięć (5) minut.

NAPIĘCIE ROBOCZE NAGRZEWNICY WYNOŚI 220/230V / 50 HZ

- Obowiązkiem użytkownika jest podłączenie urządzenia do sieci o odpowiednim napięciu.
- Uwaga: w razie potrzeby użyj odpowiedniego adaptera do wtyczki zasilania.

CAUTION



Nie umieszczaj nagrzewnicy na niestabilnej, pochylej lub chwiejącej się powierzchni. Przewrócenie i/lub upadek urządzenia spowoduje awarie i może doprowadzić do pożaru.



Jeśli nagrzewnica nie jest używana przez dłuższy czas, odłącz przewód zasilający od gniazdka.



Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci, które mają co najmniej 8 lat oraz osoby, które mają ograniczone zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe lub nie mają doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod odpowiednim nadzorem lub zostali poinstruowani w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.



Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.



Podczas burzy urządzenie musi być wyłączone i odłączone od zasilania z gniazdka.



Nigdy nie dopuszczaj do zamoczenia nagrzewnicy. Urządzenie nie może być używane w łazienkach ani innych podobnych pomieszczeniach. Woda może spowodować zwarcie, porażenie prądem i/lub pożar.



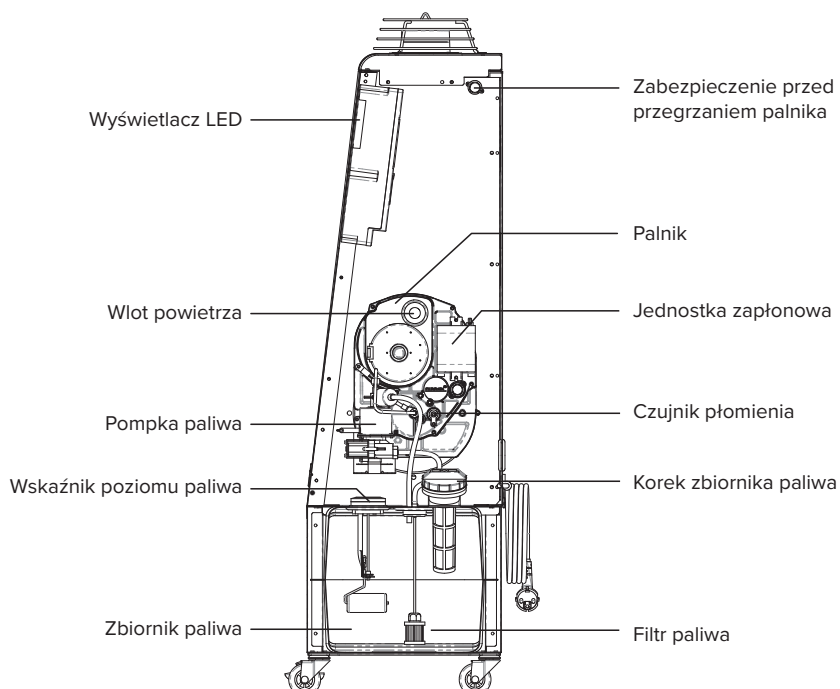
Nagrzewnica powinna być przechowywana w suchym miejscu wewnątrz budynku. Nie przechowywać w miejscach gorących lub szczególnie wilgotnych. Możliwa korozja spowodowana wilgocią może prowadzić do awarii.



Gdy nagrzewnica nie jest używana przez dłuższy czas, dodaj do zbiornika stabilizator oleju napędowego, aby zapobiec zatykaniu się układów paliwowych.

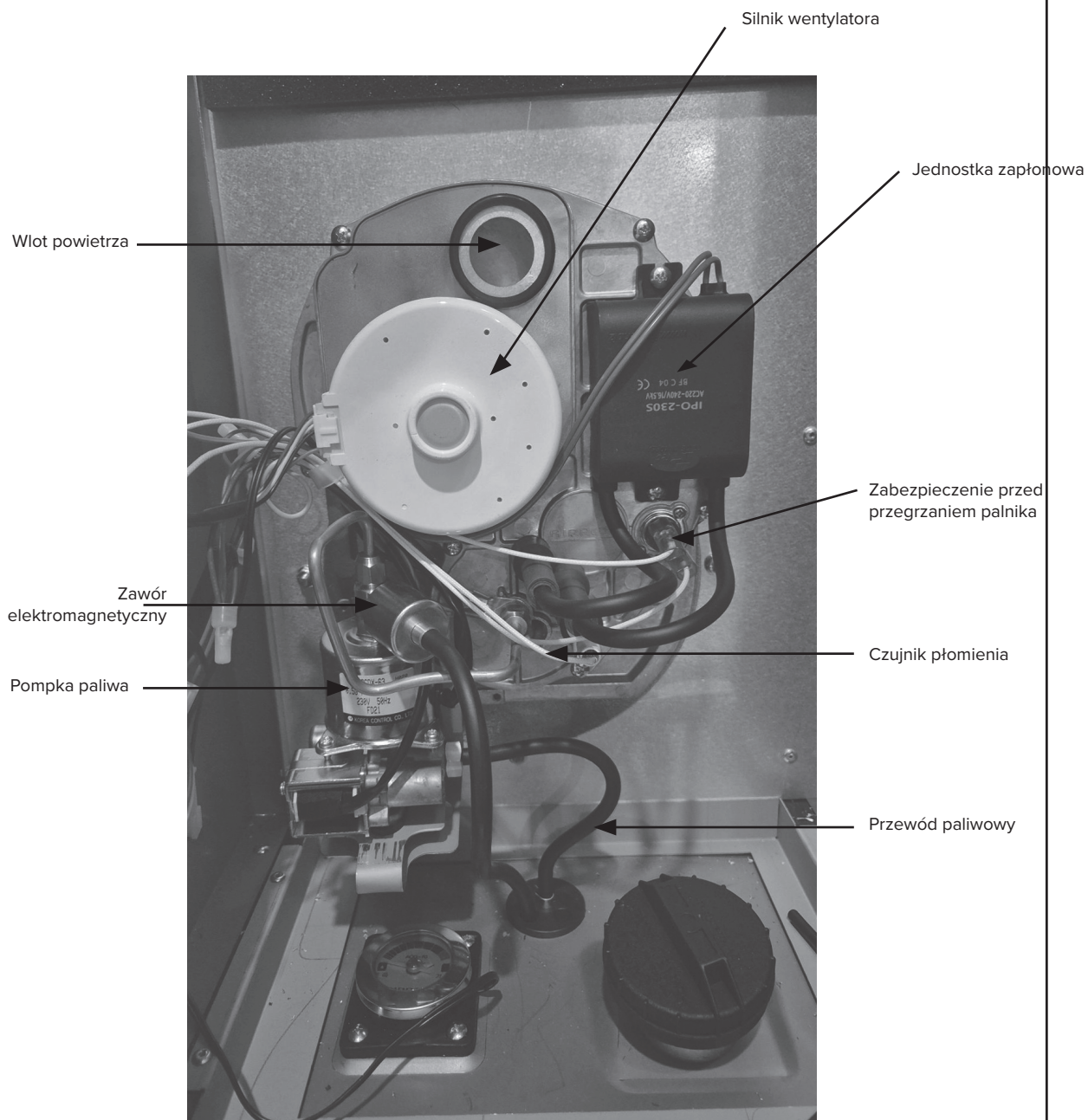
■ BUDOWA NAGRZEWNICY

SCHEMATY BUDOWY



■ BUDOWA NAGRZEWNICY

BUDOWA PALNIKA



■ BUDOWA NAGRZEWNICY

8 PRZELĄCZNIKI STERUJĄCE I WYŚWIETLACZ



1. WYŚWIETLACZ LED Wyświetlacz może być używany do sprawdzania temperatury, timera, kodów błędów itp.

2. PRACA AUTOMATYCZNA

Ta kontrolka świeci się, gdy grzejnik jest w trybie automatycznym.

3. PRACA RĘCZNA

Ta kontrolka świeci się, gdy grzejnik jest w trybie ręcznym.

4. PRZYCIISK ZASILANIA (WŁ./WYL.) Włącza i wyłącza urządzenie.

5. WYBÓR TRYBU Ten przycisk służy do wyborużądanego trybu pracy

pomiędzy pracą automatyczną a ręczną.

Jeśli przytrzymasz ten przycisk przez 3 sekundy, wyświetlacz LED

zostanie zablokowany. A jeśli ponownie przytrzymasz go przez 3 sekundy, wyświetlacz LED zostanie odblokowany.

6. PRZYCIISKI STRZAŁEK REGULACJI (ZWIĘKSZANIE/ZMNIEJSZANIE) Te przyciski służą do ustawiania żądanej temperatury lub mocy grzania (HI/LO).

7. WSKAŹNIK PRACY Ta lampka świeci się, gdy palnik pracuje.

8. TIMER WYŁĄCZENIA Ten przycisk aktywuje lub dezaktywuje funkcję timera wyłączenia.

9. WSKAŹNIK TIMERA WYŁĄCZENIA Lampka wskazuje, czy timer wyłączenia jest aktywny, czy nie.

10. WSKAŹNIK POZIOMU PALIWA Segment z czterema lampkami wskazuje pozostałą ilość paliwa.

11. KONTROLKA SPRAWDZENIA Ta kontrolka świeci się, jeśli palnik uległ awarii lub został wyłączony podczas pracy.

12. KONTROLKA WIFI Ta kontrolka zapala się, gdy zostanie nawiązane połączenie wifi. Jeśli kontrolka WiFi miga raz, WiFi jest połączone z routerem, ale nie z internetem. Jeśli kontrolka WiFi miga dwa razy, nagrzewnica wyszukuje sieć WiFi.

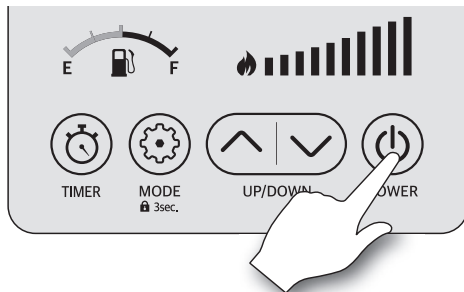
13. KONTROLKA BLUETOOTH

Ta kontrolka świeci się, gdy Bluetooth jest połączony. Jeśli dioda Bluetooth miga, urządzenie wyszukuje urządzenie do połączenia.

URUCHAMIANIE I WYŁĄCZANIE

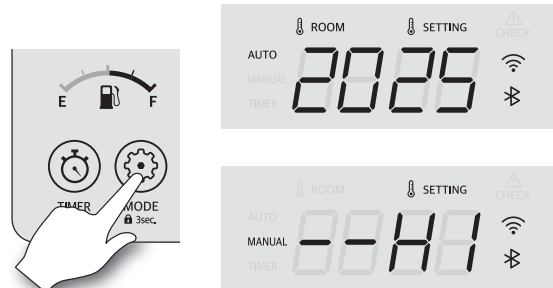
1. URUCHOMIENIE NAGRZEWNICY

- Naciśnij przycisk zasilania. Po włączeniu urządzenie wyda sygnał dźwiękowy.
- Urządzenie można wyłączyć, naciskając ten sam przycisk.



2. WYBIERZ TRYB PRACY

- Wybierz żądany tryb pracy: automatyczny lub ręczny.
- Wybór można dokonać za pomocą przycisku MODE.
- Domyślnie ustawiona jest praca automatyczna.



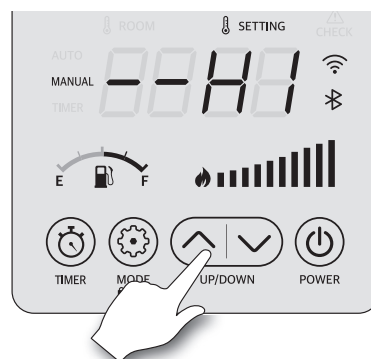
3. USTAW DOCELOWĄ TEMPERATURĘ LUB ŻĄDANĄ MOC GRZANIA ZA POMOCĄ PRZCISKÓW STRZAŁEK

- Temperaturę można ustawić w zakresie od 0 do 40 °C.
- Moc grzania można zmieniać pomiędzy trybami HI/LO w pracy ręcznej.

PRACA AUTOMATYCZNA



PRACA RĘCZNA



WYŁĄCZANIE TIMERA

Jeśli chcesz, aby grzejnik wyłączył się automatycznie, możesz użyć timera wyłączenia.

Aktywuj funkcję timera wyłączenia za pomocą przycisku TIMER.

Następnie za pomocą przycisków strzałek wybierz żądane opóźnienie wyłączenia. Najkrótsze możliwe opóźnienie to 30 minut.

- Po wyłączeniu urządzenia wszystkie funkcje timera są resetowane i w razie potrzeby należy je ustawić ponownie.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRACA AUTOMATYCZNA

W tym trybie możesz ustawić żądaną temperaturę, po czym grzejnik będzie działał automatycznie i włączy się w razie potrzeby, aby utrzymać ustawioną temperaturę. Po uruchomieniu grzejnika domyślnie wybrana jest praca automatyczna.

1. Podłącz przewód zasilający do gniazdka. 1. URUCHOM GRZEJNIK. Podczas pracy grzejnika aktualna temperatura wyświetlana jest po lewej stronie, a ustawiona temperatura docelowa po prawej.



2. Kontrolka AUTO świeci się podczas pracy automatycznej jest wybrana. Aby przełączyć z trybu automatycznego na tryb ręczny, naciśnij przycisk MODE.



3. Temperaturę można regulować za pomocą przycisków strzałek.

- Temperaturę można ustawić w zakresie od 0 do 40 °C
- Domyślne ustawienie grzejnika to 25 °C.
- Przytrzymując przycisk strzałki przez dwie (2) sekundy, ustawienie temperatury zmienia się szybciej.
- Zakres wyświetlania aktualnej temperatury to -9...+50 °C.



4. Po włączeniu zasilania grzejnik uruchamia się automatycznie, gdy aktualna temperatura spadnie o dwa (2 °C) stopnie poniżej temperatury docelowej. Podobnie, grzejnik wyłącza się, gdy aktualna temperatura wzrośnie o jeden stopień (1 °C) powyżej ustawionej temperatury docelowej.



5. Po naciśnięciu przycisku start w celu wyłączenia urządzenia, na wyświetlaczu widoczna jest tylko aktualna temperatura.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z NAGRZEWNICY

- Jeśli aktualna temperatura jest poniżej -9°C, na wyświetlaczu pojawia się napis "LO" w widoku aktualnej temperatury. Jeśli aktualna temperatura przekroczy +50°C, na wyświetlaczu pojawia się napis "HI" w widoku aktualnej temperatury.
- Jedno naciśnięcie przycisku strzałki zmienia ustawienie temperatury o jeden stopień. Przytrzymanie przycisku strzałki przez ponad dwie (2) sekundy zmienia ustawienie temperatury o jeden stopień co 0,5 sekundy.
- Naciśnięcie obu przycisków strzałek przez pięć (5) sekund, gdy grzejnik jest włączony, zmienia jednostkę temperatury z Celsjusza (°C) na Fahrenheita (°F). Urządzenie domyślnie używa stopni Celsjusza (°C).
- W trybie automatycznym, po uruchomieniu, urządzenie pracuje przez trzy (3) minuty w celu stabilizacji, po czym przełącza się w tryb HI lub LO w zależności od różnicy między ustawioną a aktualną temperaturą.

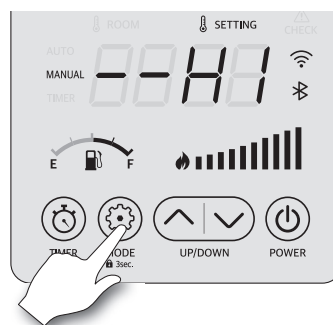
PRACA RĘCZNA

W trybie ręcznym grzejnik pracuje w trybie HI lub LO.

1. Podłącz przewód zasilający do gniazdka. 1. URUCHOM GRZEJNIK. Kiedy grzejnik jest uruchomiony, pojawia się napis HI po prawej stronie.



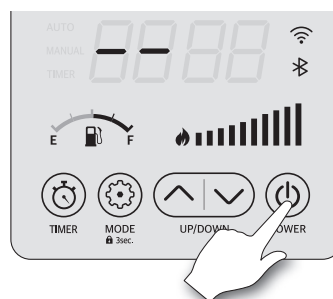
2. Kontrolka MANUAL świeci się, gdy wybrano tryb ręczny. Aby przełączyć z trybu ręcznego na tryb automatyczny, naciśnij przycisk MODE.



3. Gdy tryb ręczny jest włączony, pierścień obraca się po lewej stronie. Wybrany tryb (HI lub LO) pojawia się po prawej stronie. Wybierz żądany tryb pracy (HI lub LO) za pomocą przycisków strzałek. (▲/▼) Przez pierwsze 3 minuty urządzenie pracuje w trybie HI, aby ustabilizować spalanie. Jeśli w tym czasie tryb zostanie przełączony na LO, napis LO miga na wyświetlaczu LED. Jeśli przyciski strzałek nie zostaną naciśnięte przez trzy (3) sekundy, tryb (HI lub LO) wyświetlany na ekranie zostaje aktywowany.



4. Gdy naciśniesz przycisk start, aby wyłączyć urządzenie, na wyświetlaczu pojawia się tylko „- -”.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z NAGRZEWNICY

- Aby ustabilizować spalanie, grzejnik pracuje w trybie HI przez 3 minuty od rozpoczęcia ogrzewania.
- W tym czasie, jeśli zostanie wybrany tryb LO, napis LO miga.
- Po 3-minutowym okresie stabilizacji wskaźnik przestaje migać.

■ KORZYSTANIE Z APLIKACJI MOBILNEJ

INSTALACJA APLIKACJI



1. Otwórz Google Play lub App Store.
2. Wyszukaj aplikację REXNORDIC .
3. Zainstaluj aplikację.

REJESTRACJA JAKO UŻYTKOWNIK APLIKACJI

←

REXNORDIC

E-mail

Password

Sign In

[Forgot Password](#) | [Join](#)

1. Rozpocznij rejestrację nowego użytkownika, naciskając przycisk JOIN na ekranie logowania. Jeśli już masz konto REX NORDIC, zaloguj się za pomocą swojego adresu e-mail i hasła.

REXNORDIC

■ Join

E-mail

Password

Confirm Password

Password must contain

- Minimum of 8 characters
- At least one special character

Join

2. Wprowadź swój adres e-mail oraz dwukrotnie wybrane hasło, a następnie kliknij przycisk JOIN.

REXNORDIC

Waiting for your **E-mail Authentication.**

Please check your E-mail.



Resend

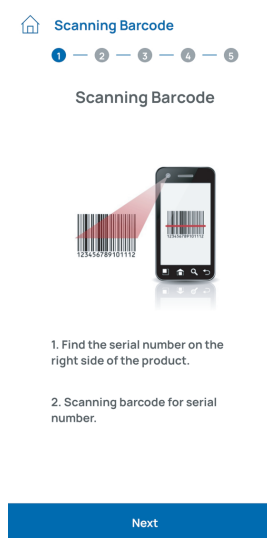
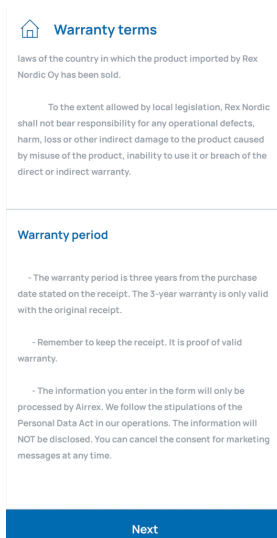
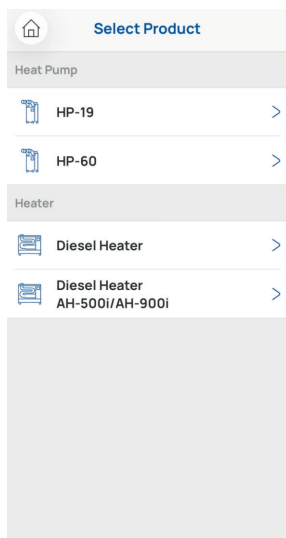
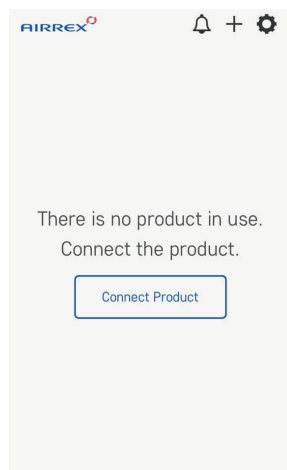
Authentication Done

Logout

3. Otwórz otrzymaną wiadomość e-mail i potwierdź swój adres e-mail klikając przycisk/link.

KORZYSTANIE Z APLIKACJI MOBILNEJ

PODŁĄCZANIE GRZEJNIKA DO APLIKACJI

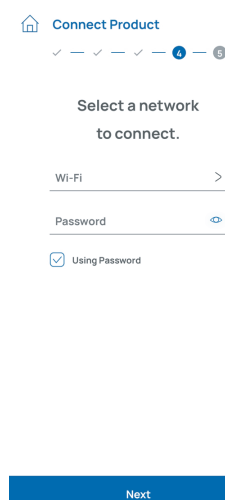
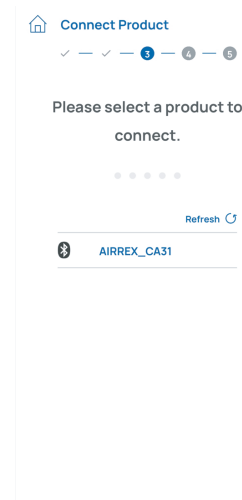
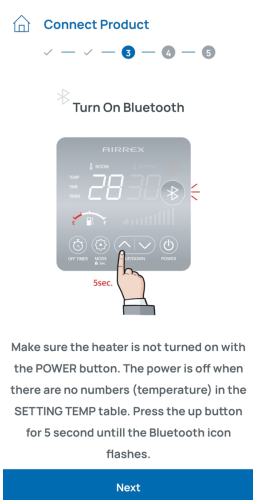
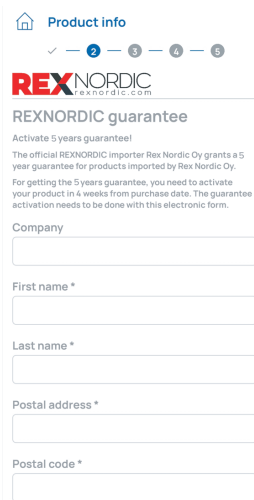


1. Rozpocznij proces parowania naciskając przycisk CONNECT PRODUCT

2. Wybierz Diesel Heater z listy produktów.

3. Przeczytaj wszystkie warunki użytkowania i zaakceptuj je, klikając przycisk NEXT.

4. Znajdź numer seryjny po prawej stronie nagrzewnicy. Zeskanuj kod kreskowy aparatem, aby go odczytać. Naciśnij Manual, jeśli chcesz wprowadzić numer seryjny ręcznie.



5. Wypełnij formularz 5-letniej gwarancji Rex Nordic. Pamiętaj, aby wypełnić wszystkie informacje.

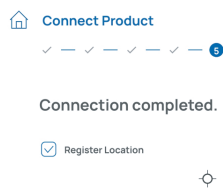
6. Wyłącz grzejnik i przytrzymaj przycisk w górę przez 5 sekund, a ikona Bluetooth zacznie migać. Naciśnij przycisk NEXT w aplikacji.

7. Wybierz produkt do połączenia z listy Bluetooth.

8. Wybierz sieć WiFi dotykając pola wyboru WiFi. Po wybraniu sieci WiFi, wprowadź poprawne hasło do WiFi w podanym polu. Połącz nagrzewnicę z siecią WiFi, naciskając NEXT.

KORZYSTANIE Z APLIKACJI MOBILNEJ

PODŁĄCZANIE GRZEJNIKA DO APLIKACJI



9. Naciśnij ikonę lokalizacji, aby udostępnić aplikacji informacje o lokalizacji. Jeśli nie chcesz rejestrować lokalizacji nagrzewnicy, odznacz pole rejestracji lokalizacji.

! UWAGA



Kontrolka WiFi miga dwa razy

Wyszukiwanie sieci WiFi

Kontrolka WiFi miga raz

Połączono z siecią WiFi, ale nie z internetem

Kontrolka WiFi świeci się

Połączono z siecią WiFi i internetem.

Bluetooth miga

Wyszukiwanie połączenia Bluetooth

Kontrolka Bluetooth świeci się

Bluetooth jest połączony z urządzeniem

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z APLIKACJI MOBILNEJ

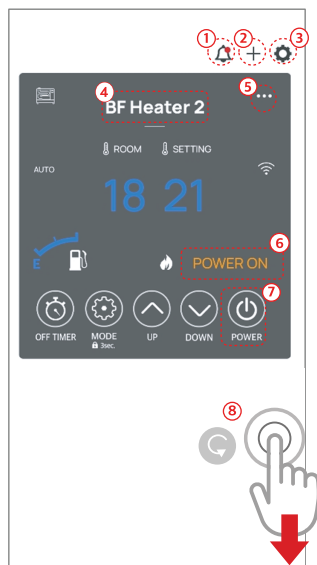
- Odśwież ekran, przesuwając w dół jednym palcem.
- Gdy nagrzewnica jest wyłączona, zresetuj ustawienia WiFi i Bluetooth, przytrzymując przyciski GÓRA i DÓŁ przez 5 sekund.
- Pamiętaj, że nagrzewnica nie może być uruchomiona z aplikacji mobilnej, jeśli jest wyłączona.

RESETOWANIE USTAWIEŃ WIFI

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby przełączyć nagrzewnicę w tryb czuwania. (Wyłączone)
2. Naciśnij przycisk Tryb oraz strzałkę w dół i przytrzymaj przez ponad pięć (5) sekund. (Usłyszysz sygnał dźwiękowy)
3. Następnie naciśnij obie strzałki i przytrzymaj przez ponad 5 sekund (usłyszysz sygnał dźwiękowy)
4. Usuń istniejącą nagrzewnicę z interfejsu aplikacji REXNORDIC.
5. Przed ponownym połączeniem usuń połączenie Bluetooth z nagrzewnicą Airrex w menu Bluetooth telefonu.
6. Otwórz aplikację REXNORDIC i połącz nagrzewnicę ponownie, postępując zgodnie z instrukcjami.

KORZYSTANIE Z APLIKACJI MOBILNEJ

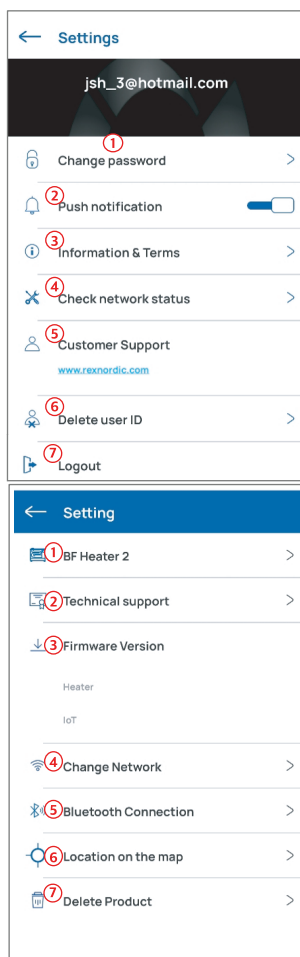
KORZYSTANIE Z APLIKACJI MOBILNEJ



PANEL STEROWANIA APLIKACJĄ

Aplikacja mobilna działa tak samo jak wyświetlacz LED urządzenia. Zapoznaj się z instrukcją obsługi, aby dowiedzieć się, do czego służy każdy przycisk.

1. Powiadomienia push
2. Dodaj nowy produkt
3. Menu ustawień aplikacji
4. Nazwa produktu
5. Menu ustawień produktu
6. Tryb pracy produktu
7. Wyłącz nagrzewnicę
8. Przesuń w dół, aby ponownie odświeżyć status produktu



3. MENU USTAWIEŃ APLIKACJI

1. Aby zmienić hasło, kliknij ten przycisk. Otrzymasz instrukcje dotyczące zmiany hasła na e-mail.
2. Wybierz, aby włączyć lub wyłączyć powiadomienia push.
3. Tutaj możesz przeczytać informacje o licencji, warunkach użytkowania i polityce prywatności.
4. Sprawdzanie statusu połączenia z serwerem.
5. Możesz wyświetlić stronę obsługi klienta.
6. Aby usunąć swoje konto użytkownika, najpierw usuń wszystkie zarejestrowane produkty. Następnie skontaktuj się z importerem, aby usunąć swoje dane użytkownika.
7. Po rejestracji zawsze jesteś automatycznie zalogowany. Możesz się wylogować, jeśli to konieczne.

5. Menu ustawień produktu

1. Zmień nazwę produktu
2. Pokaż informacje o konserwacji produktu
3. Wersja oprogramowania
4. Zmień sieć WiFi
5. Połącz Bluetooth (używane tylko do zmiany informacji o WiFi)
6. Ustaw lokalizację urządzenia.
7. Usuń produkt z aplikacji

KORZYSTANIE Z APLIKACJI MOBILNEJ

UWAGA DOTYCZĄCA KORZYSTANIA Z APLIKACJI MOBILNEJ

- Router bezprzewodowy i kabel LAN należy zakupić osobno.

- Nagrzewnica Airrex używa metody zabezpieczeń WPA2 do połączenia.

- Airrex obsługuje tylko częstotliwości WiFi 2,4 GHz. Nie obsługuje częstotliwości 5 GHz.

- Airrex korzysta z technologii Bluetooth v4.2 i BLE. Połączenie BLE jest używane tylko do początkowego parowania i nawiązania połączenia między urządzeniem inteligentnym a nagrzewnicą. Połączenie jest utrzymywane przez sieć WiFi. Jeśli chcesz zmienić sieć produktu, musisz ponownie połączyć BLE.



- Aplikacja mobilna REXNORDIC obsługuje Androida w wersji 5.1 i nowsze. Na iPhone aplikacja obsługuje iOS w wersji 10 i nowsze, a także iPhone 7 i nowsze.

- Zainstaluj router bezprzewodowy blisko produktu. W zależności od lokalizacji produktu lub odległości od routera bezprzewodowego, RSSI (siła sygnału sieci bezprzewodowej) może się różnić, a czas transmisji i prędkość przesyłu danych również mogą się zmieniać.

- Upewnij się, że SSID (identyfikator lub nazwa routera bezprzewodowego) jest ustawiony jako kombinacja angielskich liter i cyfr. Jeśli widzisz znaki specjalne, informacje mogły nie zostać poprawnie przesłane do modemu produktu i nie można nawiązać połączenia.

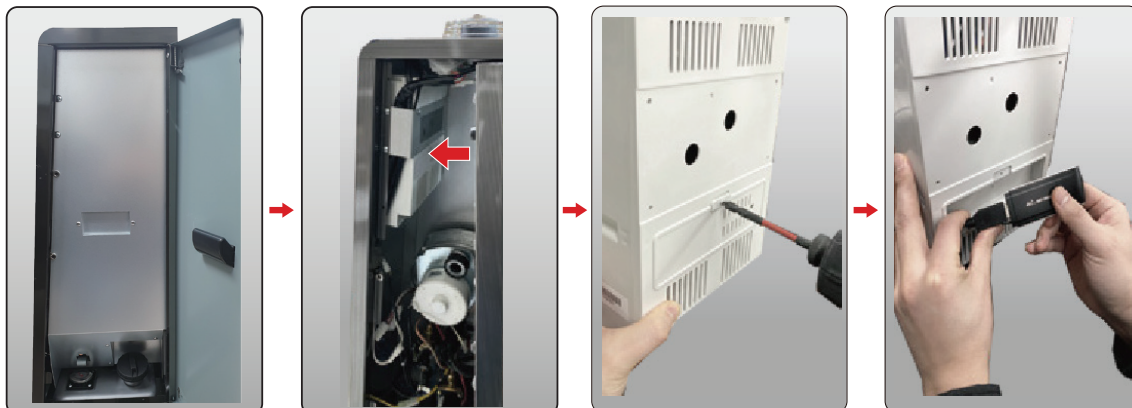
- W zależności od ustawień sieci lub statusu połączenia, nawiązanie połączenia może się nie powieść. Jeśli nie jesteś połączony z siecią lub masz problemy z jej konfiguracją, skontaktuj się ze swoim dostawcą usług sieciowych.

- Podczas wyszukiwania sieci bezprzewodowej możesz również wykryć inne SSID (nazwy routerów bezprzewodowych) w pobliżu. Korzystanie z sieci innego użytkownika jest nielegalne. Naruszenie prawa może skutkować konsekwencjami prawnymi. Upewnij się, że łączysz się z siecią (routerem), do której masz uprawnienia.

- Szczegóły opisu mogą się różnić w zależności od wersji aplikacji. Informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia użytkownika.

MODEM 4G (OPCJONALNIE)

Jeśli nie masz dostępu do sieci WiFi, nagrzewnica Airrex może być wyposażona w wewnętrzny modem 4G. Modem 4G możesz zakupić w sklepach, które je oferują.



INSTALACJA MODEMU 4G W NAGRZEWNICY

1. Odłącz wtyczkę zasilania nagrzewnicy z gniazdka.
2. Otwórz boczne drzwiczki nagrzewnicy Airrex
3. Odkręć śruby, aby zdjąć panel
4. Poluzuj śrubę pokrywy sterownika aby zainstalować modem 4G.

5. Podłącz modem 4G do złącza i zamknij pokrywę.

6. Zamontuj panel i włącz nagrzewnicę.

7. Utwórz sieć WiFi zgodnie z instrukcją dołączoną do modemu 4G według podanych wskazówek.

WYMIANA FILTRA PALIWA



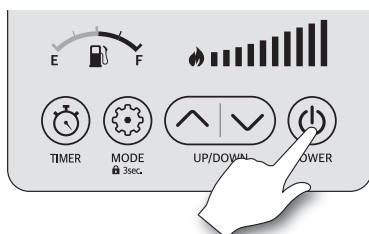
Filtr paliwa znajduje się w zbiorniku nagrzewnicy. Zalecany okres wymiany filtra to 6 miesięcy. (W zależności od jakości oleju napędowego)

WYMIANA FILTRA PALIWA

1. Odłącz przewody paliwowe od pompy paliwa.
2. Podważ gumową uszczelkę zbiornika paliwa śrubokrętem.
3. Ostrożnie odkręć nakrętkę kluczem.
4. Upewnij się, że na miedzianej rurce znajdują się dwie (2) małe uszczelki O-ring przed zamontowaniem nowego filtra paliwa.
5. Delikatnie przykręć filtr paliwa do miedzianej rurki.
6. Umieść filtr paliwa z powrotem w zbiorniku i podłącz przewody paliwowe do pompy paliwa.

UWAGA! Grzejnik automatycznie odpowietrza układ paliwowy.

AUTOMATYCZNE ODPOWIERZANIE UKŁADU PALIWOWEGO



Jeśli pompa paliwa grzejnika wydaje wyjątkowo głośny dźwięk i grzejnik nie działa prawidłowo, najbardziej prawdopodobną przyczyną jest powietrze w układzie paliwowym.

AUTOMATYCZNE ODPOWIERZANIE UKŁADU PALIWOWEGO

Za każdym razem, gdy przewód zasilający jest podłączony do gniazdka i zostanie naciśnięty przycisk start, rozpocznie się automatyczne odpowietrzanie. (Ta funkcja działa tylko gdy spełnione są warunki spalania.)

PRZECHEWYWANIE GRZEJNIKA

Zaleca się odłączenie przewodu zasilającego od gniazdka za każdym razem, gdy urządzenie jest przechowywane.

Pozwól grzejnikowi całkowicie ostygnąć przed jego przechowywaniem. Chroń grzejnik podczas przechowywania, przykrywając go pokrowcem materiałowym dołączonym do zestawu.

Przechowywanie grzejnika na zewnątrz lub w bardzo wilgotnym środowisku może powodować korozję, co może prowadzić do poważnych uszkodzeń technicznych.

CAUTION

Jeśli grzejnik nie jest używany przez dłuższy czas, dodaj stabilizator paliwa do zbiornika, aby zapobiec powstawaniu drobnoustrojów wewnątrz zbiornika.

SERWIS I CZYSZCZENIE

COROCZNA KONSERWACJA

Zaleca się coroczną konserwację grzejnika. Obejmuje to wymianę filtra paliwa, dyszy i uszczelek, a także ogólne czyszczenie i przegląd grzejnika.

Części zamienne wymagane do corocznej konserwacji są zawarte w oddzielnie sprzedawanym zestawie serwisowym do grzejnika Airrex. Upewnij się, że używasz odpowiedniego zestawu serwisowego do swojego grzejnika.

Coroczny serwis jest również dostępny jako kompleksowa usługa płatna.

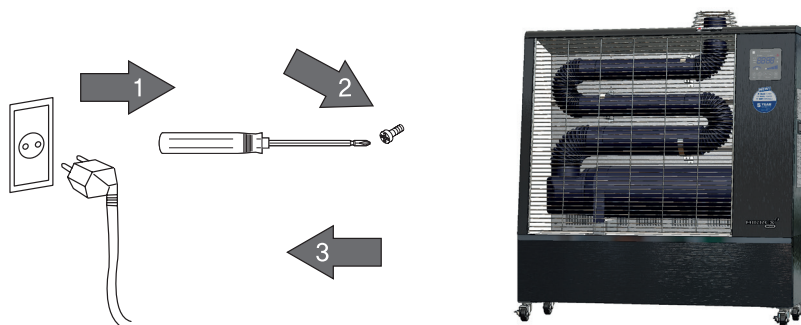


UWAGA

Coroczny serwis jest obowiązkową procedurą, aby utrzymać 5-letnią gwarancję grzejnika.



CZYSZCZENIE POWIERZCHNI



Odkręć śruby, lekko unieś kratkę ochronną i wyjmij ją.

POSTĘPUJ ZGODNIE Z PONIŻSZYMI INSTRUKCJAMI CZYSZCZENIA:

- Zewnętrzne powierzchnie można delikatnie czyścić łagodnymi detergentami, jeśli to konieczne.
- Odbłyśniki ciepła za i po bokach rur grzewczych czyść miękką i czystą ściereczką z mikrofibry.

UWAGA! Rury grzewcze są pokryte powłoką ceramiczną. Czyść je ze szczególną ostrożnością. Nie używaj środków czyszczących o właściwościach ściernych.

NIE USUWAJ ANI NIE ODPINAJ RUR GRZEWCZYCH!

- Wyświetlacz LED czyść miękką i czystą ściereczką z mikrofibry.
- Zamontuj kratkę ochronną, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

DZIENNIK SERWISOWY

Model grzejnika:

Numer seryjny:

Data:

Serwis wykonany przez:

Wykonane prace:

Data:

Serwis wykonany przez:

Wykonane prace:

Data:

Serwis wykonany przez:

Wykonane prace:

Data:

Serwis wykonany przez:

Wykonane prace:

■ DIAGNOZA I NAPRAWA USTEREK

KOMUNIKATY O BŁĘDACH

WSKAZÓWKA!

Dźwięk ostrzegawczy można wyłączyć, naciskając przycisk start.



BŁĄD PALNIKA

Grzejnik podejmie próbę uruchomienia dwukrotnie, po czym wyświetli ten komunikat o błędzie. Najprawdopodobniejsza przyczyna: zatkana dysza lub filtr paliwa. Czy coroczny serwis został wykonany?



BŁĄD CZUJNIKA PŁOMIENIA

Sprawdź, czy złącze czujnika płomienia jest podłączone. Upewnij się, że czujnik płomienia jest prawidłowo zamontowany. Czujnik może być również uszkodzony.



BŁĄD CZUJNIKA TEMPERATURY

Czujnik temperatury jest prawdopodobnie uszkodzony. Grzejnik może być nadal używany w trybie ręcznym. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Airrex w celu naprawy czujnika temperatury.



BŁĄD WSTRZĄSU LUB PRZECHYŁU

Kontrolka ostrzegawcza zaświeci się, jeśli urządzenie przechyli się o więcej niż 50° lub zostanie poddane silnemu uderzeniu lub wstrząsowi. Grzejnik został wyłączony przez swoje systemy bezpieczeństwa.



BŁĄD PRZEGRZANIA

Kontrolka ostrzegawcza zaświeci się, gdy temperatura czujnika przegrzania osiągnie wartość graniczną. Grzejnik został wyłączony przez swoje systemy bezpieczeństwa. Po ostygnięciu urządzenie uruchomi się ponownie automatycznie.



BŁĄD SILNIKA WENTYLATORA

Ten błąd może wystąpić, jeśli przewód połączeniowy silnika wentylatora jest odłączony lub jeśli połączenie jest słabe.



BŁĄD PRĘDKOŚCI SILNIKA WENTYLATORA

Ten błąd może wystąpić, jeśli prędkość silnika wentylatora przekroczy dozwolony limit podczas pracy. Zostanie przeprowadzony proces oczyszczania po pracy.



BŁĄD PRZEGRZANIA PALNIKA

Jeśli czujnik przegrzania palnika jest uszkodzony lub temperatura czujnika przegrzania palnika osiągnie wartość graniczną. Urządzenie można ponownie uruchomić po jego ostygnięciu wystarczająco.



BŁĄD CZUJNIKA PODGRZEWANIA WSTĘPNEGO

Ten błąd występuje, jeśli czujnik podgrzewania jest uszkodzony lub złącze czujnika nie jest podłączone.



PUSTY ZBIORNIK PALIWA

Gdy zbiornik paliwa jest całkowicie pusty, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „OIL”. Urządzenie wydaje ciągły sygnał dźwiękowy. Zbiornik nie opróżnia się na tyle, aby wymagało to odpowietrzenia układu paliwowego.



CAUTION

UWAGA!

Jeśli systemy bezpieczeństwa wyłączą nagrzewnicę, dokładnie przewietrz ogrzewane pomieszczenie, aby usunąć wszystkie spaliny i/lub opary paliwa.

DIAGNOZA I NAPRAWA USTEREK

OPIS USTERKI		MOŻLIWA PRZYCZYNA	DZIAŁANIA KORYGUJĄCE
Nagrzewnica nie uruchamia się	Urządzenie nie otrzymuje zasilania.	Przewód zasilający nie jest podłączony do gniazdka.	Podłącz przewód zasilający do gniazdka.
		Sieć elektryczna nie dostarcza zasilania.	Sprawdź działanie sieci elektrycznej oraz bezpieczników w miejscu instalacji.
		Przepalony bezpiecznik	Wymień bezpiecznik (250 V 3A).
		Przewód zasilający został odłączony od nagrzewnicy.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Airrex
	Kontrolka poziomu paliwa świeci się.	PUSTY ZBIORNIK PALIWA.	Dodaj czyste paliwo diesla (EN 590).
		Aktualna temperatura jest wyższa od ustawionej temperatury docelowej.	Aktualna temperatura jest wyższa od ustawionej temperatury docelowej.
	Pompa paliwa wydaje głośny dźwięk.	W układzie paliwowym znajduje się powietrze.	Odpowietrz układ paliwowy zgodnie z instrukcją obsługi.
	Do palnika nie dociera paliwo.	Filtr paliwa jest zanieczyszczony.	Wymień filtr paliwa.
	Palnik nie otrzymuje wystarczającego napięcia.	Napięcie sieciowe jest zbyt niskie.	Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego 220/230 V.
	Komunikat błędu ERO	W pompie paliwa znajduje się powietrze.	Odpowietrz układ paliwowy zgodnie z instrukcją obsługi.
		Filtr paliwa jest zatkany.	Sprawdź stan filtra paliwa i wymień go, jeśli nie jest całkowicie czysty.
		Filtr paliwa i dysza są zatkane.	Jeśli filtr paliwa został wymieniony, a nagrzewnica nadal się nie uruchamia, prawdopodobnie dysza jest zatkana i również wymaga wymiany.
	Komunikat błędu ER1	Błąd czujnika płomienia	Sprawdź, czy złącze czujnika płomienia jest podłączone. Upewnij się, że czujnik płomienia jest prawidłowo zamontowany. Czujnik może być również uszkodzony.
	Komunikat błędu ER2	BŁĄD CZUJNIKA TEMPERATURY	Czujnik temperatury jest prawdopodobnie uszkodzony. Grzejnik może być nadal używany w trybie ręcznym. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Airrex w celu naprawy czujnika temperatury.
	Komunikat błędu ER3	BŁĄD WSTRZĄSU LUB PRZECZYŁU	Kontrolka ostrzegawcza zaświeci się, jeśli urządzenie przechyli się o więcej niż 50° lub zostanie poddane silnemu uderzeniu lub wstrząsowi. Grzejnik został wyłączony przez swoje systemy bezpieczeństwa. Umieść urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
	Komunikat błędu ER4	Błąd przegrzania	Kontrolka ostrzegawcza świeci się, gdy temperatura w górnej części elementu grzewczego przekroczy wartość graniczną. Grzejnik został wyłączony przez swoje systemy bezpieczeństwa. Po ostygnięciu urządzenie uruchomi się automatycznie.
	Komunikat błędu ER5	Błąd silnika wentylatora	Prawdopodobnie silnik wentylatora jest uszkodzony. Kontakt oficjalny serwis Airrex do naprawy silnika wentylatora.
	Komunikat o błędzie ER 6	Błąd prędkości silnika wentylatora	Prawdopodobnie silnik wentylatora jest uszkodzony. Kontakt oficjalny serwis Airrex do naprawy silnika wentylatora.
	Komunikat o błędzie ER8	Błąd przegrzania palnika	Czujnik przegrzania palnika osiągnął wartość graniczną. Grzałkę można uruchomić, gdy wystarczająco się schłodzi. Jeśli grzałka nie uruchamia się mimo schłodzenia, skontaktuj się z oficjalnym serwisem Airrex.
	Komunikat o błędzie ER9	BŁĄD CZUJNIKA PODGRZEWANIA WSTĘPNEGO	Czujnik podgrzewania jest prawdopodobnie uszkodzony lub złącze nie jest podłączone. Skontaktuj się z oficjalnym serwisem Airrex w celu naprawy czujnika podgrzewania.
Grzałka wyłącza się wkrótce po uruchomieniu.	Kontrolka poziomu paliwa świeci się.	Kończy się paliwo.	Napełnij zbiornik czystym olejem napędowym (EN 590).
	Po wyłączeniu urządzenia z rury wydechowej wydobywa się dym.	Filtr paliwa jest zatkany.	Wymień filtr paliwa.
		Filtr paliwa i dysza są zatkane.	Jeśli filtr paliwa został wymieniony, a nagrzewnica nadal się nie uruchamia, prawdopodobnie dysza jest zatkana i również wymaga wymiany.
		Nieprawidłowy rodzaj paliwa	Opróżnij zbiornik paliwa i napełnij go czystym olejem napędowym zimowym (EN 590).
		Paliwo zawiera wodę lub inne zanieczyszczenia.	Opróżnij zbiornik paliwa i napełnij go czystym olejem napędowym zimowym (EN 590).
		Pompa paliwa jest uszkodzona.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Airrex

DIAGNOZA I NAPRAWA USTEREK

OPIS USTERKI		MOŻLIWA PRZYCZYNA	DZIAŁANIA KORYGUJĄCE
Grzałka wyłącza się podczas przerwy w dostawie prądu.	Grzałka wyłączyła się samoczynnie.	Wystąpiła przerwa w dostawie prądu i grzałka była bez zasilania.	Urządzenie uruchomi się po przywróceniu zasilania.
Nagrzewnica wyłącza się w nocy.	Komunikat błędu ERO	Niewystarczająca wentylacja	W ogrzewanym pomieszczeniu zabrakło świeżego powietrza. Należy zwiększyć wentylację pomieszczenia.
Grzałka wyłącza się po kilku godzinach użytkowania.	Komunikat błędu ERO	Niewystarczająca wentylacja	W ogrzewanym pomieszczeniu zabrakło świeżego powietrza. Należy zwiększyć wentylację pomieszczenia.
Grzałka wydziela dym i tworzy sadzę.	W układzie paliwowym występuje zator.	Nieprawidłowy rodzaj paliwa	Opróżnij zbiornik paliwa i napełnij go czystym olejem napędowym zimowym (EN 590).
	Palnik nie otrzymuje wystarczającej ilości świeżego powietrza.	Niewystarczająca wentylacja	W ogrzewanym pomieszczeniu zabrakło świeżego powietrza oraz przeprowadzić serwis grzałki.
		Filtr paliwa jest zatkany.	Wymień filtr paliwa.
Głośny palnik		Filtr paliwa jest zatkany.	Wymień filtr paliwa.
	Pompa paliwa wydaje głośny dźwięk.	W układzie paliwowym znajduje się powietrze.	Odpowietrzaj układ paliwowy zgodnie z instrukcją obsługi.

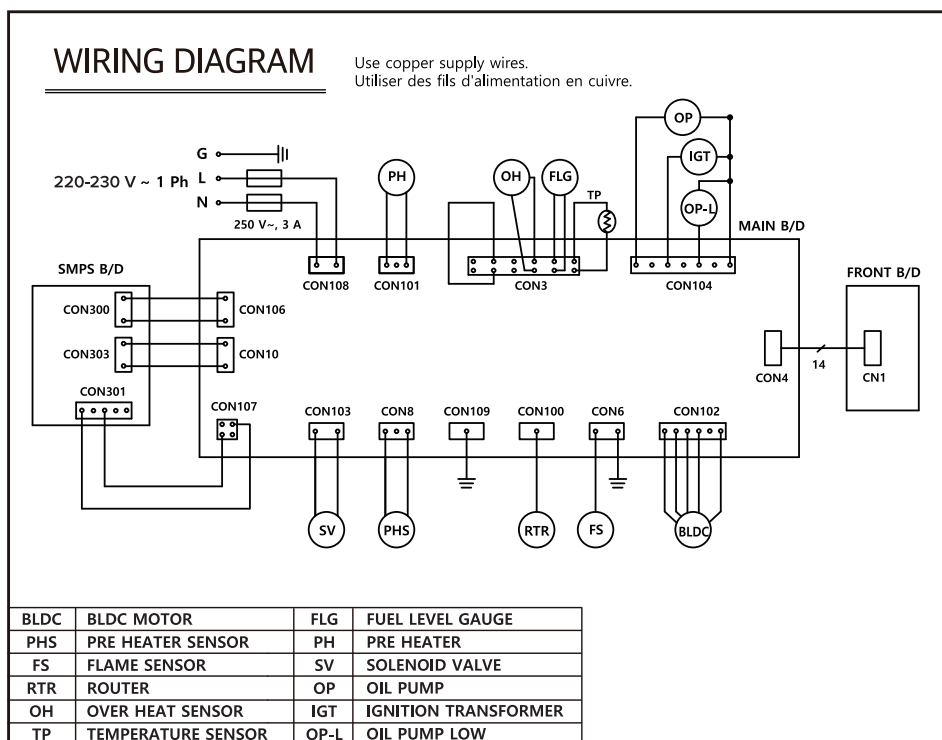
PROBLEMY Z WIFI

OPIS USTERKI	DZIAŁANIA KORYGUJĄCE
Wskaźnik WiFi na wyświetlaczu grzałki świeci się (nie miga), ale aplikacja mobilna jest stale offline.	Przeciśnij palcem w dół na ekranie aplikacji mobilnej, aby ją odświeżyć. Jeśli to nie pomoże, zamknij aplikację i spróbuj ponownie.
Wskaźnik WiFi na wyświetlaczu grzałki miga raz, a aplikacja mobilna jest stale offline.	1. Sprawdź połączenie internetowe swojego routera bezprzewodowego. Spróbuj zrestartować router. 2. Naciśnij jednocześnie przyciski strzałek przez 5 sekund, upewnij się, że usłyszysz sygnał dźwiękowy i wskaźnik WiFi zgaśnie, a następnie ponownie naciśnij przyciski strzałek przez 5 sekund usłyszysz sygnał dźwiękowy i wskaźnik WiFi się zaświeci. 3. Jeśli to nie pomoże, odłącz grzałkę od gniazdka i podłącz ją ponownie.
Wskaźnik WiFi na wyświetlaczu LED grzałki miga dwa razy, a aplikacja mobilna jest stale offline.	Jeśli wskaźnik WiFi miga dwa razy, grzałka nie jest połączona z siecią bezprzewodową routerem. Sprawdź następujące elementy.
	1) Zainstaluj router bezprzewodowy blisko grzałki. W zależności od lokalizacji lub odległości między urządzeniami, RSSI (siła sygnału sieci bezprzewodowej), czas transmisji i prędkość odbioru danych mogą się różnić.
	2) Upewnij się, że SSID (identyfikator lub nazwa routera bezprzewodowego) jest kombinacją liter angielskich i cyfr. Jeśli użyjesz znaków specjalnych, informacje mogą nie zostać poprawnie przesłane do modemu nagrzewnicy i połączenie może nie zostać nawiązane.
	3) W zależności od ustawień sieci lub statusu połączenia, nawiązanie połączenia może się nie powieść. Jeśli nie jesteś połączony lub masz problemy z siecią konfiguracją, skontaktuj się ze swoim dostawcą usług sieciowych.
	4) Wyłącz router bezprzewodowy i uruchom go ponownie.
	5) W aplikacji mobilnej wybierz z ustawień produktu ZMIEN SIEĆ i zmień router bezprzewodowy.
	6) Usuń produkt z aplikacji mobilnej i zarejestruj produkt ponownie od początku. Uwaga: Usuń sparowane urządzenie Airrex z ustawień Bluetooth telefonu przed ponownym połączeniem.

■ SPECYFIKACJA TECHNICZNA I SCHEMAT POŁĄCZEŃ

	AH-500i	AH-900i
Wydajność grzewcza	11 / 15 kW	19 / 24 kW
Paliwo	Odnawialny olej napędowy (HVO100, EN 15940) lub olej napędowy (EN 590)	
Zużycie paliwa	1,05 / 1,42 l / h	1,81 / 2,3 l / h
Typ palnika	Pompa elektryczna (typ natryskowy pod ciśnieniem)	
Zasilanie	220/230 V AC, 50 Hz, jednofazowy	
Pobór mocy	50 W	60 W
Pojemność zbiornika paliwa	45 litrów	70 litrów
Wymiary produktu (SxGxW)	950 x 305 x 1080 mm	1300 x 350 x 1400 mm
Waga	47 kg	81 kg
Podgrzewacz wstępny	180 W	
Urządzenia zabezpieczające	Ochrona przed przegrzaniem, automatyczne wykrywanie awarii zapłonu, nadmierne wibracje / czujnik przechyty, wskaźnik niskiego poziomu paliwa	
Metoda kontrolowania	Cyfrowy sterownik MiCOM WiFi	
Bezpiecznik	Szybki bezpiecznik typu short amp (250 V AC, 3 A)	
Częstotliwość WiFi	2,4 GHz	
Bluetooth	V4.2 BLE	

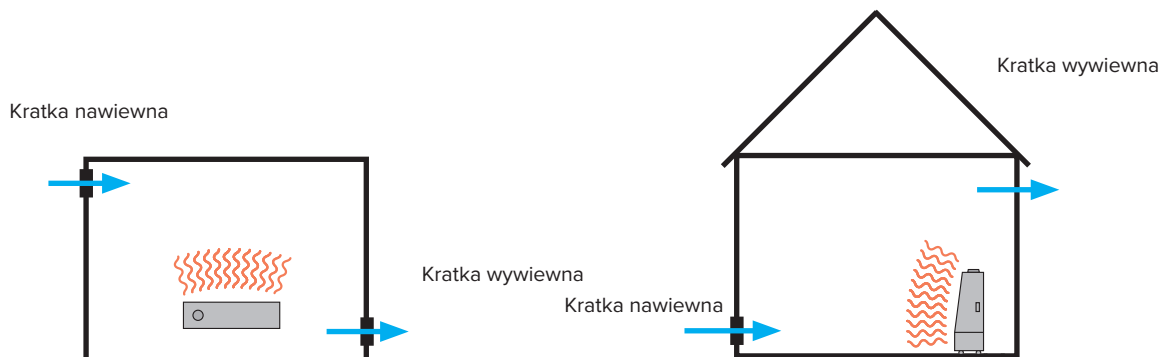
- Producent nie zaleca używania tych nagrzewnic w temperaturach poniżej -20 °C.
- Ze względu na aktywny rozwój produktu, producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w danych technicznych i opisach funkcjonalnych w tej instrukcji bez wcześniejszego powiadomienia.
- Poziom hałasu tego produktu nie przekracza 70 dB(A).
- Podgrzewacz wstępny działa wyłącznie podczas wstępnego podgrzewania i początkowego zapłonu.



CAUTION

ZAPEWNIJ ODPOWIEDNIĄ WENTYLACJĘ

Ponad 85% wszystkich awarii jest spowodowanych niewystarczającą wentylacją. Zaleca się umieszczenie nagrzewnicy w centralnym i otwartym miejscu, aby mogła swobodnie oddawać ciepło do przodu. Nagrzewnica potrzebuje tlenu do pracy, dlatego należy zapewnić odpowiednią wentylację w pomieszczeniu. Naturalna wentylacja zgodna z przepisami budowlanymi jest wystarczająca, pod warunkiem że żadne kratki nawiewne ani wywiewne nie są zablokowane. Nie zaleca się również umieszczania kratki nawiewnej w pobliżu nagrzewnicy, ponieważ może to zakłócać pracę termostatu.



- Ważne jest, aby zapewnić cyrkulację powietrza w ogrzewanym pomieszczeniu. Najlepiej, aby powietrze było dostarczane przez dolną kratkę nawiewną, a powietrze bogate w CO₂ usuwane przez górną kratkę wywiewną.
- Zalecana średnica otworów wentylacyjnych wynosi 75–100 mm.
- Jeśli pomieszczenie ma tylko kratkę **nawiewną lub wywiewną**, powietrze nie może cyrkulować w pomieszczeniu i wentylacja jest niewystarczająca. Sytuacja jest taka sama, jeśli wentylacja odbywa się tylko przez otwarte okno.
- Powietrze napływające przez lekko uchylone drzwi/okna nie gwarantuje odpowiedniej wentylacji.
- Nagrzewnica wymaga odpowiedniej wentylacji nawet jeśli rura wydechowa jest wyprowadzona poza ogrzewane pomieszczenie.

■ GWARANCJA AIRREX

Warunki gwarancji

Gwarant
Rex Nordic Oy (2646942-1)
Mustanlähteentie 24A,
07230 Askola, FINLANDIA

1. Ogólny opis

Rex Nordic udziela gwarancji konsumentom, którzy zakupili produkt importowany przez importera, bezpośrednio lub za pośrednictwem sprzedawcy. Prawa konsumenta w okresie gwarancji są określane przez przepisy kraju, w którym zgłaszana jest reklamacja gwarancyjna lub roszczenie z tytułu gwarancji. Niniejsza gwarancja jest dobrowolną gwarancją producenta, która przyznaje konsumentom prawa dodatkowe względem tych wynikających z krajowych przepisów konsumenckich i nie wpływa na te ustawowe prawa. Gwarancja obowiązuje pod warunkiem, że urządzenie jest użytkowane i konserwowane zgodnie z instrukcją.

Oferty ograniczone czasowo lub tymczasowe są specyficzne dla danego kraju i roszczenia gwarancyjne z nimi związane nie mogą być zgłaszane w krajach innych niż kraj lub kraje, w których oferta obowiązuje.

2. Zakres gwarancji

Importer musi udzielić gwarancji na wady materiałowe i produkcyjne produktów, które importuje, zgodnie z niniejszymi warunkami gwarancji. Gwarant jest odpowiedzialny za zapewnienie, że użyteczność i jakość urządzenia pozostają na normalnym poziomie przez cały okres gwarancji. W przeciwnym razie urządzenie uznaje się za wadliwe.

Wada oznacza odchylenie, ocenione przez eksperta, od normalnej jakości produktów importera lub od określonych przez producenta wartości referencyjnych, z uwzględnieniem wieku i czasu użytkowania urządzenia. Na przykład wady produkcyjne i konstrukcyjne, a także inne usterki i braki, które pogarszają użyteczność urządzenia w okresie gwarancji, są uznawane za wady objęte gwarancją.

Jednakże gwarant nie ponosi odpowiedzialności za wadę, jeśli można wykazać uzasadnioną przyczynę, że odchylenie od normalnej jakości lub użyteczności urządzenia wynika z przyczyny leżącej po stronie nabywcy. Przyczyną może być na przykład użytkowanie urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi, inne niewłaściwe użytkowanie urządzenia, zaniedbanie lub niewłaściwe przeprowadzenie konserwacji zgodnie z programem konserwacji producenta. Ograniczenia gwarancji zostały szczegółowo opisane w sekcji 6.

Gwarancja obejmuje wyłącznie produkty importowane przez Rex Nordic Oy i sprzedawane przez oficjalnego sprzedawcę Rex Nordic Oy. Tylko autoryzowani sprzedawcy Rex Nordic Oy mogą promować i reklamować 5-letnią gwarancję.

3. Początek i czas trwania gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu. Dowód zakupu produktu lub równoważny dokument należy zachować i okazać w sprawach związanych z gwarancją w celu jej potwierdzenia.

Importer udziela 24-miesięcznej gwarancji na produkty, licząc od daty zakupu. Jeśli produkt jest wyraźnie oznaczony i promowany, gwarancję można przedłużyć na stronie rexnordic.com, aktywując 3-letnią dodatkową gwarancję w ciągu 4 tygodni od daty zakupu.

Po zarejestrowaniu dodatkowej gwarancji maksymalny okres gwarancji na produkt wynosi łącznie 5 lat. Więcej informacji na temat okresów gwarancji różnych produktów można znaleźć na stronie rexnordic.com.

4. Prace objęte gwarancją

Jeśli urządzenie jest wysyłane do serwisu gwarancyjnego w okresie przedłużonej gwarancji, należy dołączyć paragon oraz certyfikat gwarancyjny (lub wiarygodny dowód daty zakupu). Na podstawie gwarancji naprawa wady objętej gwarancją zostanie wykonana bezpłatnie w okresie gwarancji, w godzinach pracy określonych przez Rex Nordic Oy.

Wszelkie koszty transportu poniesione podczas serwisu gwarancyjnego lub naprawy gwarancyjnej urządzenia ponosi klient. Zachowaj oryginalne opakowanie, aby ułatwić transport. Po serwisie gwarancyjnym lub naprawie gwarancyjnej koszty zwrotu produktu do klienta, jeśli urządzenie zostało zakwalifikowane do serwisu/naprawy gwarancyjnej, ponosi sprzedawca/importer. Jeśli wada lub naprawa produktu nie jest objęta gwarancją, klient musi pokryć wszystkie koszty serwisu, w tym ewentualne koszty przesyłki.

Jeśli produkt lub jego część zostanie wymieniona na podstawie praw wynikających z niniejszej gwarancji, nowa część staje się własnością klienta, a wymieniona stara część staje się własnością importera.

5. Gwarancja na naprawiony produkt

Gwarancja na urządzenie, które zostało naprawione lub wymienione w ramach gwarancji, obowiązuje do końca pierwotnego okresu gwarancji.

6. Ograniczenia gwarancji

Gwarancja nie obejmuje:

a. naprawy usterek spowodowanych naturalnym zużyciem lub niewłaściwym użytkowaniem;

niekompletnego lub nieprawidłowego serwisu wykonanego przez osobę inną niż importer lub warunków eksploatacji odbiegających od założeń konstrukcyjnych; lub urządzenia wybranego przez nabywcę, które jest nieodpowiednie lub ma niewłaściwy rozmiar do użytkowania lub konkretnego zastosowania. Instrukcje dotyczące corocznej konserwacji znajdują się w instrukcji obsługi dołączonej do produktu oraz są dostępne online na stronie rexnordic.com.

b. użytkowania produktu w pomieszczeniach niezgodnych z instrukcją obsługi i/lub problemów spowodowanych warunkami. Zawsze sprawdzaj wymagane parametry techniczne w instrukcji obsługi produktu

c. niewystarczającej wentylacji (produkty wymagające odpowiedniej wentylacji do działania)

d. odszkodowania za szkody bezpośrednio lub pośrednio spowodowane wadliwym urządzeniem

e. naprawy wady, jeśli osoba trzecia dokonała modyfikacji lub napraw urządzenia

f. naprawy lub wymiany części eksploatacyjnych, na które nie została udzielona osobna gwarancja

Jeśli podczas naprawy gwarancyjnej okaże się, że wada lub możliwa wada została spowodowana którąkolwiek z wyżej wymienionych przyczyn, importer ma prawo obciążyć klienta kosztami robocizny i materiałów poniesionymi na naprawę. Importer musi poinformować klienta o takiej sytuacji, gdy stanie się ona oczywista, dając klientowi możliwość rezygnacji z naprawy wady nieobjętej warunkami gwarancji. W opisanej powyżej sytuacji koszty zwrotu produktu ponosi klient. Produkt może być również odebrany z centrum serwisowego importera, do którego został wysłany, bez dodatkowych kosztów.

Rozsądny termin zgłoszenia wady nie może być dłuższy niż 60 dni od wykrycia wady lub od dnia, w którym powinna była zostać wykryta. W przypadku wystąpienia wady klient musi zawsze postępować w taki sposób, aby szkoda nie uległa pogorszeniu z powodu działań lub zaniedbań klienta. Przy zgłaszaniu wady nabywca musi przedstawić certyfikat gwarancyjny lub inny wiarygodny dowód miejsca i daty zakupu urządzenia.

Przy ocenie rozsądnego czasu naprawy należy wziąć pod uwagę powagę wady, bezpieczeństwo i niezawodność, trudność zlokalizowania wady, zakres naprawy oraz dostępność części zamiennych.

W przypadku oprogramowania należy przestrzegać licencji producenta oraz warunków użytkowania.

7. Zgłaszanie reklamacji gwarancyjnej

Reklamacje gwarancyjne można zgłaszać na stronie rexnordic.com lub telefonicznie bądź mailowo do obsługi klienta Rex Nordic w godzinach jej pracy. Aktualne dane kontaktowe do obsługi klienta dostępne są na stronie rexnordic.com.

Alternatywnie, jeśli produkt został zakupiony od oficjalnego sprzedawcy Rex Nordic Oy, można skontaktować się z nim.

8. Usługi gwarancyjne i opcje

Najbardziej odpowiednią usługę gwarancyjną można ustalić, kontaktując się z importerem. Rex Nordic wybierze jedną lub więcej z poniższych opcji do realizacji:

a. Autoryzowany serwisant przyjedzie na miejsce, aby wykonać usługę gwarancyjną.

b. Klient wysyła produkt do serwisu gwarancyjnego pocztą. Rex Nordic pokryje koszty wysyłki w obie strony, jeśli warunki gwarancji zostaną spełnione

c. Klient dostarcza produkt do autoryzowanego sprzedawcy, a sprzedawca przekazuje produkt do Rex Nordic.

d. Klient dostarcza produkt bezpośrednio do punktu serwisowego wskazanego przez Rex Nordic. Klient ponosi odpowiedzialność za wszelkie poniesione koszty.

e. Rex Nordic wyśle pocztą łatwą do wymiany część, którą klient może wymienić samodzielnie.

Nie ponosimy bezpośredniej ani pośredniej odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty robocizny. Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, skontaktuj się z serwisem Rex Nordic. Aktualne dane kontaktowe dostępne są na stronie rexnordic.com.

9. Zastrzeżenie

Niniejsza gwarancja jest interpretowana zgodnie z prawem kraju, w którym sprzedano produkt importowany przez Rex Nordic Oy.

W zakresie dozwolonym przez prawo lokalne, Rex Nordic nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wady funkcjonalne, uszkodzenia, straty lub inne szkody pośrednie wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu, nieprzydatności do użycia lub naruszenia bezpośrednich lub pośrednich warunków gwarancji.

UWAGA!

Ten produkt podlega dyrektywie WEEE (2012/19/UE).

Przestrzegaj lokalnych przepisów i nie wyrzucaj tego produktu razem z odpadami domowymi.

Zamiast tego oddaj go do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

■ WSPARCIE TECHNICZNE

DLACZEGO WARTO SKORZYSTAĆ Z NASZYCH USŁUG?

1. Jesteśmy oficjalnym centrum serwisowym produktów Airrex.
2. Używamy wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
3. Wszystkie części zamienne do urządzeń są dostępne w naszym magazynie.
4. Dobrze wyszkolony, profesjonalny i przyjazny personel serwisowy.
5. Oferujemy szybki i niezawodny serwis.
6. Nasz serwis przyjeżdża do Ciebie — to takie proste!

Jesteśmy tutaj, aby Ci pomóc. Zobacz dane kontaktowe na naszej stronie: rexnordic.com

OBSŁUGA KLIENTA
info@rexnordic.com

WSPARCIE TECHNICZNE:
service@rexnordic.com

AIRREX[®]

PRODUCENT



HEPHZIBAH CO., LTD.

HEPHZIBAH CO., LTD
(Juan-dong) 86, Gilpa-ro
71beon-gil, Michuhol-gu,
Incheon, Korea
+82 32 509 5834

IMPORTER

REX NORDIC
rexnordic.com

REX NORDIC GROUP
Mustanlähteentie 24 A
07230 Askola, FINLANDIA

+358 40 180 11 11
info@rexnordic.com
www.rexnordic.com